

# Mitteilungsblatt der Stadt Rain



Geschäftszeiten Rathaus:  
Montag bis Freitag 8.00 bis 12.30 Uhr  
Montag bis Donnerstag 14.00 bis 16.00 Uhr  
Bürgeramt: Donnerstag bis 18.00 Uhr  
Telefon 09090/703-0, Fax 09090/703-139  
E-Mail-Adresse: [info@rain.de](mailto:info@rain.de)  
<http://www.rain.de>

Nr. 31

03.08.2019

## Veranstaltungen

Sie interessieren sich für Veranstaltungen in Rain? Dann besuchen Sie unsere Website. Unter [www.rain.de](http://www.rain.de) – **Aktuelles - Veranstaltungen** finden Sie unseren täglich aktualisierten Veranstaltungskalender. **Schauen Sie doch mal Rain!**

## Fällige Gemeindesteuern- Steuertermin 15. August 2019

Am 15. August werden zur Zahlung an die Stadtkasse Rain fällig:

- die 3. Rate der Gewerbesteuervorauszahlung 2019
- die 3. Rate der Grundsteuer 2019 (soweit diese nicht in einem Jahresbetrag entrichtet wird.)

Um umgehende Einzahlung bzw. Überweisung wird gebeten. Soweit Einzugsermächtigungen vorliegen, werden diese von der Stadtkasse Rain durchgeführt.

## Endlich Ferien

In der Stadtbücherei Rain finden Sie ca. 12500 Romane, Kinderbücher, Sachliteratur, Zeitschriften, CDs und DVDs.

Keine Lust auf schwere Koffer? Versuchen Sie es doch einmal mit „leichter“ Lektüre. Nutzen Sie die Möglichkeit des „Onleihverbundes eMedienBayern“. Als Besitzer eines gültigen Leserausweises der Stadtbücherei Rain können Sie eBooks, eAudios und auch eMagazine kostenlos auf ein entsprechendes Endgerät (Tablet, Smartphone, eBook-Reader, PC) laden. Dies funktioniert weltweit, sofern Sie einen Internetzugang haben. Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.emedienbayern.de](http://www.emedienbayern.de) oder in der Stadtbücherei Rain. Oder doch lieber ein "richtiges" Buch?

Natürlich sind wir auch in der Ferienzeit zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da!

Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag: 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag und Freitag: 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

## Ferienprogramm 2019 der Stadt Rain – es gibt noch freie Plätze!

Wir haben noch freie Plätze für:

- „**Schatzsuche mit Islandpferden**“ am 06.08.2019 – Kurs Nr. 18
- „**Töpfern**“ am 06. und 20.08.2019 – Kurs Nr. 19 und 37
- „**RainLesen**“ und „**Wildpark Poing**“ am 08.08.2019 – Kurs Nr. 23 und 24
- „**Jumping**“ am 09.08., 23.08., 30.08. und am 06.09.2019 – Kurs Nr. 26, 43, 45 und 51
- „**Schloss Leitheim**“ und „**Klärwerk**“ am 13.08.2019 – Kurs Nr. 31 und 32
- „**Voltigieren**“ am 14.08.2018 – Kurs Nr. 33
- „**Schießen**“ und „**Gefäß bepflanzen**“ am 16.08.2019 – Kurs-Nr. 34
- „**Bibliothek entdecken**“ am 19.08.2019 – Kurs Nr. 35
- „**Selbstverteidigung**“ vom 21. bis 22.08.2019 – Kurs-Nr. 38 und 39
- „**Dinosaurier Park Altmühltal**“ am 21.08.2019 – Kurs Nr. 41
- „**T-Shirt designen**“ am 22.08.2019 – Kurs Nr. 42
- „**Europapark Rust**“ am 24.08.2019 – Kurs Nr. 44
- „**Kinderbibelwoche**“ vom 02. bis 05.09.2019 – Kurs Nr. 50
- „**Tischtennis**“ am 06.09.2019 – Kurs Nr. 52

Die Anmeldungen für das Ferienprogramm Rain sind von Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.30 Uhr im Rathaus, im 2. OG – Zi-Nr. 44, bei Frau Leichtenstern möglich.

Die noch offenen Kurse können Sie auf [www.rain.de](http://www.rain.de) einsehen oder persönlich bzw. telefonisch unter 0 90 90 / 703-117 erfragen.

### **Beantragung von Ausweisdokumenten**

In der Ferienzeit kann die Bearbeitungsdauer der Bundesdruckerei v. a. bei Reisepässen bis zu 6 Wochen betragen. Bitte prüfen Sie deshalb rechtzeitig vor Reisebeginn, ob Sie noch ein gültiges Ausweisdokument besitzen. Andernfalls ist die Beantragung eines neuen Personalausweises bzw. eines neuen Reisepasses im Bürgerbüro (Zimmer 1 oder 2) notwendig.

Informationen zu Einreisebestimmungen sämtlicher Länder erhalten Sie entweder im Reisebüro oder auf der Internetseite des Auswärtigen Amtes unter Reise- und Sicherheitshinweise ([www.auswaertigesamt.de](http://www.auswaertigesamt.de)). Die Verwaltungsgemeinschaft kann leider keine Auskünfte erteilen.

### **Bei der Beantragung ist Folgendes zu beachten:**

**Personalausweise** sind bei Personen unter 24 Jahren sechs Jahre gültig. Ab dem 24. Lebensjahr werden die Ausweise für zehn Jahre ausgestellt. Zur Beantragung sind ein biometrisches Lichtbild sowie das persönliche Erscheinen des Antragstellers notwendig.

Das Gleiche gilt für die Beantragung eines **Reisepasses (ePass)**. Zusätzlich ist hier die Abgabe der Fingerabdrücke verpflichtend.

**Kinderreisepässe** sind für jeweils sechs Jahre gültig und werden höchstens bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres ausgestellt. Kinder können nicht mehr in den regulären oder vorläufigen Reisepass der Eltern ein- oder nachgetragen werden. Bereits vorhandene Einträge der Kinder sind seit 26.06.2012 ungültig geworden. Zur Beantragung sind ein biometrisches Lichtbild sowie das persönliche Erscheinen des Kindes erforderlich.

Ein Kinderreisepass kann nur innerhalb der letzten sechs Monate vor Ablauf der Gültigkeit verlängert werden, ansonsten erfolgt eine Aktualisierung (neues Foto, aber ohne Verlängerung der Gültigkeitsdauer). Ist die Gültigkeitsdauer bereits abgelaufen, muss ein neuer Kinderreisepass ausgestellt werden.

### **Weitere Informationen zum Beantragungsverfahren bei Kindern:**

Für die Beantragung eines Personalausweises unter 16 Jahren, eines Reisepasses unter 18 Jahren oder eines Kinderreisepasses ist in jedem Fall die Unterschrift der Erziehungsberechtigten notwendig. Das entsprechende Formular erhalten Sie im Bürgeramt oder unter [www.rain.de](http://www.rain.de) unter Verwaltung und Bürger, Online-Dienste, Reisedokumente und Ausweise. Dieses Formular ist von beiden Erziehungsberechtigten zu unterschreiben und spätestens bei der Abholung des Dokuments vorzulegen. Sofern die Ausweise der Eltern nicht von uns ausgestellt wurden, benötigen wir außerdem eine Ausweiskopie. Eine Beantragung durch das Kind selbst ist nicht möglich.

### **Gebühren**

|   |            |
|---|------------|
| Personalausweis bis zum 24. Lebensjahr            | 22,80 Euro |
| Personalausweis ab dem vollendeten 24. Lebensjahr | 28,80 Euro |
| Vorläufiger Personalausweis                       | 10,00 Euro |
| Reisepass bis zum 24. Lebensjahr                  | 37,50 Euro |
| Reisepass ab dem vollendeten 24. Lebensjahr       | 60,00 Euro |
| Zuschlag für Pass mit 48 Seiten                   | 22,00 Euro |
| Zuschlag für Express-Ausstellung                  | 32,00 Euro |
| Vorläufiger Reisepass                             | 26,00 Euro |
| Kinderreisepass                                   | 13,00 Euro |
| Verlängerung/Aktualisierung Kinderreisepass       | 6,00 Euro  |

### **Antragstellende Personen müssen, egal welchen Alters, persönlich bei der Verwaltungsgemeinschaft erscheinen.**

Informationen zum **neuen Personalausweis** gibt das Bundesministerium des Innern auch unter der Adresse [www.personalausweisportal.de](http://www.personalausweisportal.de).

Wir weisen zudem darauf hin, dass verlorene oder gestohlene Ausweisdokumente bei der Verwaltungsgemeinschaft Rain gemeldet werden müssen. Dies kann nur persönlich erfolgen. Auch eine Wiederauffindung des entsprechenden Dokuments ist unverzüglich anzuzeigen.

Grundsätzlich kann das abhandengekommene Dokument zwar wiederverwendet werden. Die Verwaltungsgemeinschaft Rain empfiehlt jedoch, insbesondere bei Reisen ins Ausland, einen neuen Personalausweis oder Reisepass zu beantragen, da es immer wieder Fälle gibt, in denen es Probleme bei der Einreise in das jeweilige Land gibt.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das Passamt (Tel: 09090/703-131).

### **Beratungstag des VdK Ortsverband Rain**

Der VdK Ortsverband Rain bietet Beratungstermine im Rathaus Rain an. Die Beratung erfolgt für alle Mitglieder und Nichtmitglieder und umfasst auch die Funktion als Lotse. Dabei werden Kontakte zu anderen Organisatoren vermittelt.

Bitte vereinbaren Sie über den VdK Kreisverband Donau-Ries, Telefon: 0906 / 3413 einen Termin mit Frau Ochwald.

### **Wasserentnahme aus Bächen, Seen und Brunnen**

In der Sommerzeit wurden bei anhaltender Trockenheit in den vergangenen Jahren mehrfach unzulässige Wasserentnahmen aus Oberflächengewässern, insbesondere zu Bewässerungszwecken, beobachtet und gemeldet.

Auch wenn die Trockenheit groß ist, sind folgende Bestimmungen einzuhalten:

- Wasserentnahme aus Fließgewässern ist grundsätzlich verboten und kann zu Geldbuße oder gebührenpflichtiger Verwarnung führen.
- Wasserentnahme aus Baggerseen ist beim Landratsamt Donau-Ries zwingend anzumelden, wird in der Regel auch unbürokratisch erlaubt
- Brunnen zur Entnahme von oberflächennahem Wasser werden für die Feldberegnung in der Regel erlaubt (Antrag beim Landratsamt stellen!); Tiefbrunnen werden nicht genehmigt.
- Für Brunnen in Hausgärten ist eine Bohranzeige abzugeben, eine behördliche Erlaubnis ist nicht erforderlich.

### **Pressemitteilung des Staatlichen Bauamts Augsburg vom 26.07.2019**

#### **B 16, Erneuerung mit Oberbauverstärkung zwischen Donauwörth und Tapfheim**

#### **B16, Neubau Querungshilfe mit Linksabbiegespur Ortseinfahrt Erlingshofen**

#### **B 29, Erneuerung mit Oberbauverstärkung zwischen Kreisverkehrsplatz und Ampelanlage**

In Abstimmung mit den Städten Donauwörth, Nördlingen und der Gemeinde Tapfheim wurden die heuer anstehenden Erneuerungen und Oberbauverstärkungen der B 16 zwischen Donauwörth und Tapfheim sowie der B 29 zwischen dem Kreisverkehrsplatz und der Einmündung „Innerer Ring“ zeitgleich eingepplant.

#### **B 16, Erneuerung mit Oberbauverstärkung zwischen Donauwörth und Tapfheim**

In Abstimmung mit der Stadt Donauwörth und der Gemeinde Tapfheim erfolgt im Zuge der B 16 die Erneuerung und Verstärkung des Oberbaus. Ab Montag den 29.07.2019 starten unter Vollsperrung die Arbeiten zwischen Donauwörth „Hubschrauberkreisverkehrsplatz“ und der Baunaht zwischen Donauwörth und Tapfheim.

Auf dem ca. 2km langem Bauabschnitt wird der gesamte Asphaltoberbau und ein Teil des Unterbaus ausgebaut. Im Anschluss wird der Asphaltoberbau wieder verstärkt eingebaut, um den zukünftigen Verkehrsverhältnissen gerecht zu werden.

Gleichzeitig wird im Bereich der nördöstlichen Ortseinfahrt von Erlingshofen zur Verbesserung der Verkehrssicherheit eine Querungsinsel für Fußgänger und Radfahrer sowie eine Linksabbiegespur in die Siedlerstraße hergestellt.

Die Gesamtkosten der Maßnahmen belaufen sich auf ca. 1,4 Mio.€.

Die Zufahrt zu den angrenzenden Bepflanzungen wird bis auf den Tagen des Asphalteinbaus gewährleistet. Zusätzlich stehen rückwertige Zufahrten zur Verfügung.

Sofern alles planmäßig abläuft und auch die Witterung mitspielt, sollte die B 16 bis zum 09.09.2019 wieder freigegeben werden können.

Die Arbeiten laufen unter Vollsperrung der B 16. Die Umleitung erfolgt ab Tapfheim über die B 16 in Richtung Schweningen. Bei Blindheim erfolgt die Umleitung über die DLG 23 nach Buttenwiesen und weiter über die St 2027 nach Mertingen. Nachdem die Bahnbrücke bei Mertingen ebenfalls saniert wird, erfolgt die Umleitung in Richtung Norden über die DON 22 wieder auf die B16. In südlicher Richtung erfolgt die Umleitung über die A24 nach Nordendorf auf die B2.

### **B 29, Erneuerung mit Oberbauverstärkung zwischen Kreisverkehrsplatz und Ampelanlage**

In Abstimmung mit der Stadt Nördlingen erfolgt im Zuge der B 29 eine Erneuerung und Verstärkung des Oberbaus bei Baldingen. Ab Montag dem 29.07.2019 starten unter Vollsperrung die Arbeiten im Zuge der B 29 zwischen dem Kreisverkehrsplatz mit der B 25 und der Einmündung zum „Innerer Ring“.

Auf dem 1,8km langen Abschnitt wird der gesamte Asphaltoberbau ausgebaut und auf einem 1,2km langem Teilstück verstärkt wieder eingebaut. Aufgrund der Durchfahrtshöhen an den Brückenbauwerken und der Angleichung an den Bestand, werden auf den restlichen 600m neben dem Asphaltoberbau auch ein Teil des Unterbaus ausgebaut und wieder verstärkt eingebaut.

Die Kosten der Maßnahme belaufen sich auf ca. 0,9 Mio.€.

Die Arbeiten erfolgen unter Vollsperrung der B29. Wenn alles planmäßig verläuft und auch die Witterung mitspielt, sollte die B 29 ab dem 04.09.2019 wieder für den Verkehr freigegeben werden können.

Die Umleitung des Durchgangsverkehrs erfolgt über den Inneren Ring von Nördlingen und der B25.

Wolfgang Betzl, Stellv. Abteilungsleiter

Auskunft erteilen: Markus Brenner, Tel. 0821 2581 139 und Wolfgang Betzl, Tel. 0821 2581 138

### **Einladung des Landratsamtes Donau-Ries zum 5. Donau-Rieser Schafstag**

Er findet dieses Jahr in Mönchsdeggingen im Umfeld des Schafstadls sowie des Almarins und der landschaftsprägenden Magerrasen am Kühsteinfelsen statt.

**Sonntag, 15. September 2019**

**11<sup>oo</sup> - 17<sup>oo</sup> Uhr Schafstag mit Marktbetrieb in Mönchsdeggingen (Almarinstraße)**

**Motto „Schafe, Ziegen, Kühsteinfelsen“**

**10<sup>oo</sup> Uhr Gottesdienst zwischen Almarin und Schafstadl.**

Einblicke in den Schäferalltag geben Hütevorführung und Schafscheren sowie Fachvorträge, die ab 14<sup>oo</sup> Uhr im Schafstadl stattfinden. In mehreren Themen-Führungen kann man das nahe Umfeld kennenlernen, die Natur am Geotop und Magerrasen Kühstein, die interessante geologische Situation, die Natur im Dorf, das auf eine über tausendjährige Geschichte zurückblicken kann.

Und selbstverständlich gehört ein reichhaltiges kulinarisches Angebot dazu, mit verschiedenen Lammgerichten und diversen anderen Spezialitäten. Musikalische Umrahmung bieten der Musikverein Mönchsdeggingen und das Duo Wisskirchen.

Der Landkreis Donau-Ries wird wie kein anderer Landkreis in Schwaben von der Schafhaltung geprägt. Die Vermarktung von Fleisch und Wolle bietet Aufgaben und Chancen bei der Unterstützung der Schafhaltung. In diesem Sinne sind auch neue Wege in der Verarbeitung der Wolle ein wichtiges Thema. Filzmatten, Schaf-Düngpellets, Felle sind nur drei Produkte aus der Palette. Der Markt, an dem auch mehrere traditionelle Handwerksbetriebe teilnehmen, eröffnet den Anbietern die Möglichkeit ihre Produkte anzubieten. Infostände rund um die Themen Landwirtschaft, Naturschutz und den Geopark runden das Angebot ab.

Weiterhin erwarten die Besucher verschiedene Angebote für Kinder. Gerade die Tiere machen den Schafstag zu einem unvergesslichen Erlebnis. Und das sind nicht nur die verschiedenen Schaf- und Ziegenrassen, sondern auch Extensiv-Rinder und Alpakas. Nicht zu vergessen sind die Hütehunde, ohne die die Schäferei undenkbar wäre.

Wir würden uns sehr freuen, Sie an diesem besonderen Tag begrüßen zu dürfen.

Veranstalter: Heide-Allianz Donau-Ries, Gemeinde Mönchsdeggingen, Dorfverein Mönchsdeggingen und Verein für Gartenbau und Landschaftspflege Untermagerbein

Der Eintritt ist frei.

Weitere Informationen gibt es in der Geschäftsstelle der Heide-Allianz, Landratsamt Donau-Ries unter Telefon 0906 74 –304 oder -347, per E-Mail [info@heide-allianz.de](mailto:info@heide-allianz.de) sowie auf den Internetseiten [www.heide-allianz.de](http://www.heide-allianz.de) und [www.moenchsdeggingen.de](http://www.moenchsdeggingen.de)

### **Ärztlicher Notfalldienst**

Feuerwehr und Rettungsdienst sind unter der gemeinsamen Notrufnummer 112 erreichbar. Der ärztliche Notfalldienst ist jetzt unter der bundeseinheitlichen kostenlosen Tel. 116117 erreichbar.

Die bisherige Nummer des ärztlichen Bereitschaftsdienstes Bayern, ist weiterhin unter der Tel. 01805/191212 (14 Cent pro Minute) erreichbar. Notdienst siehe GOIN-Bereitschaftspraxen [www.goin.info/goin-bereitschaftspraxen/](http://www.goin.info/goin-bereitschaftspraxen/)

### **Apotheken-Notdienst**

Ab 01.01.2014 gilt ein neuer Dienstplan mit geänderter Gruppeneinteilung der Apotheken in Asbach-Bäumenheim, Burgheim, Donauwörth, Mertingen, Rain und Rennertshofen. Es erfolgt ein täglicher Dienstwechsel um 8.00 Uhr.

**Der Notdienstkalender ist im Internet unter [www.lak-bayern.notdienst-portal.de](http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de) abrufbar.** Er ist außerdem täglich im Service-Teil der Donauwörther Zeitung veröffentlicht.